

# COVID-19

(Enfermedad infecciosa del nuevo coronavirus)

## Para prevenir y evitar su propagación



Acceda aquí a la página web  
 («Guía multilingüe sobre el COVID-19» del Ministerio de Salud, Trabajo y Bienestar Social de Japón)

\* japonés, inglés, chino, coreano, portugués  
<https://www.covid19-info.jp/>



### ¿Qué cuidados tener diariamente?

El COVID-19 es una enfermedad infecciosa causada por el coronavirus (SARS-CoV-2) cuyos síntomas principales son la fiebre y la tos. Generalmente se adquiere por gotitas flotando en el ambiente o por contacto directo con una persona contagiada. Preste atención a lo siguiente:

Evite las 3 C (espacios Cerrados, lugares Concurridos y hablar de Cerca) y utilice la Aplicación de Comprobación de Contacto con el COVID-19 (COCOA) para conocer la posibilidad de haber estado en contacto con personas infectadas.

Descargue COCOA aquí



Google Play App Store



Evite espacios Cerrados



Evite lugares Concurridos



Evite hablar de Cerca

Si tiene síntomas de resfriado como fiebre u otros, no vaya a la escuela o al trabajo y quédese en casa. Mida y registre su temperatura a diario.



Quédese en casa



Mida y registre su temperatura a diario

Para la atención de sus enfermedades crónicas y otras dolencias aparte del COVID-19, primero consulte con su médico de familia.



Primero, llame a su médico de familia u otros



### ¿Qué debo hacer si sospecho que tengo el COVID-19?

Vea al dorso

# ¿Qué debo hacer si sospecho que tengo el COVID-19?



**No vaya inmediatamente a un consultorio médico.  
Primero, consulte por teléfono.  
Para mayores detalles visite la página web.**



\* El médico determinará de forma individual la necesidad de hacerse una prueba diagnóstica.

● Por favor consulte si tiene al menos uno de los siguientes. Visite la página web anterior para informaciones y otros detalles sobre las ventanillas de consulta regionales.

● Si tiene dificultad para respirar, cansancio notable, fiebre alta, entre otros.

Los síntomas varían de persona a persona, así que, por favor, consulte de inmediato si sus síntomas persisten.



Dificultad para respirar



Cansancio notable



Fiebre alta

● Si tiene alto riesgo de complicación de tener otras enfermedades\* y presenta síntomas relativamente ligeros de la gripe como fiebre y tos, entre otros.

\* Personas mayores y/o con enfermedades como diabetes, insuficiencia cardíaca, enfermedades respiratorias (EPOC, etc.), personas sometiéndose a diálisis, personas usando inmunosupresores, medicamentos anticancerosos u otros

● Si lo anterior no le corresponde y sigue presentando síntomas relativamente ligeros de la gripe, como fiebre y tos.

Los síntomas varían de persona a persona, así que por favor consulte de inmediato si sus síntomas son persistentes.

Por favor, consulte sin falta si los síntomas continúan por 4 o más días. Lo mismo aplica para personas que deben seguir tomando pastillas para la fiebre, etc.



Niños



Mujeres embarazadas

● Si está embarazada o tiene niños, también visite la página web.



● Dependiendo de la región, además del Centro de Consultas, las consultas pueden hacerse a través de asociaciones médicas, consultorios médicos u otros.

● Si ya ha recibido indicaciones de la municipalidad, el centro de salud pública o la estación de cuarentena más cercanos, por favor, sígalas.

## ¿De qué debería precaverme si tengo que ir a un reconocimiento en un centro médico?

Cuando se haga un reconocimiento, tome las siguientes precauciones.

● Hay casos en los que la infección se ha propagado por haberse hecho reconocimientos en múltiples instituciones médicas, así que absténgase de hacerlo, a menos que se lo indique el médico.

● Cuando se haga un reconocimiento en una institución médica, además de ponerse una mascarilla, lávese bien las manos y siga rigurosamente los buenos modales al toser\*.



\* Cuando tosa o estornude, cúbrase la boca y la nariz usando una mascarilla, una servilleta, un pañuelo, la parte interna de su manga o codo, etc.

## ¿Puedo consultar en mi propio idioma?

Brindamos asistencia en algunos idiomas.

Visite la página web para informaciones y otros detalles sobre las oficinas de consulta regionales.

Acceda aquí a la página web («Guía multilingüe sobre el COVID-19» del Ministerio de Salud, Trabajo y Bienestar Social de Japón)



\* japonés, inglés, chino, coreano, portugués  
<https://www.covid19-info.jp/>